



Condizionatori senza unità esterna R32

## INSIDE 12



# INDICE

|          |  |           |
|----------|--|-----------|
| <b>1</b> | <b>INFORMAZIONI GENERALI</b> .....                           | <b>3</b>  |
| 1.1      | INTRODUZIONE .....   | 3         |
| 1.2      | IMPORTANTI REGOLE DI SICUREZZA .....                         | 3         |
| 1.3      | CONSEGNA DELL'APPARECCHIO .....                              | 4         |
| 1.4      | MOVIMENTAZIONE .....   | 4         |
| 1.5      | LISTA ACCESSORI (Figura P0) .....                            | 4         |
| 1.6      | SPECIFICHE TECNICHE (Figura P1, P2) .....                    | 5         |
| <b>2</b> | <b>INSTALLAZIONE</b> .....                                   | <b>6</b>  |
| 2.1      | POSIZIONAMENTO DEL CONDIZIONATORE (Figura P3) .....          | 6         |
| 2.2      | DIMA DI INSTALLAZIONE (Figura P4) .....                      | 6         |
| 2.3      | REALIZZAZIONE DEI FORI NEL MURO (Figura P5) .....            | 8         |
|          | TUBO DRENAGGIO (Figura P13) .....                            | 8         |
| 2.4      | FISSAGGIO STAFFA SUPPORTO (Figura P6) .....                  | 9         |
| 2.5      | INSTALLAZIONE DEI TUBI (Figura P20) .....                    | 9         |
| 2.6      | FISSAGGIO DELLE GRATE ESTERNE (Figure P7, P8, P9, P10) ..... | 10        |
| 2.7      | FISSAGGIO DEL CONDIZIONATORE (Figure P11, P12, P14) .....    | 11        |
| <b>3</b> | <b>USO E MANUTENZIONE</b> .....                              | <b>12</b> |
| 3.1      | ICONE DEL TELECOMANDO .....                                  | 12        |
| 3.2      | FUNZIONI DEL TELECOMANDO .....                               | 12        |
| 3.3      | MODO RISCALDAMENTO .....                                     | 13        |
| 3.4      | MODO RAFFREDDAMENTO .....                                    | 13        |
| 3.5      | MODO DEUMIDIFICAZIONE .....                                  | 14        |
| 3.6      | MODO VENTILAZIONE .....                                      | 14        |
| 3.7      | MODO NOTTURNO .....  | 15        |
| 3.8      | MODO AUTOMATICO .....  | 15        |
| 3.9      | SPEGNIMENTO CON IL TIMER .....                               | 16        |
| 3.10     | ACCENSIONE CON IL TIMER .....                                | 16        |
| 3.11     | FUNZIONE RESISTENZA ELETTRICA .....                          | 17        |
| 3.12     | COMANDI A BORDO MACCHINA .....                               | 18        |
| 3.13     | RINNOVO DELL'ARIA .....                                      | 19        |
| 3.14     | INSTALLAZIONE E CAMBIO DELLE BATTERIE TELECOMANDO .....      | 19        |
| 3.15     | MANUTENZIONE (Figure P15, P16, P17, P18) .....               | 20        |
| 3.16     | SOLUZIONE DEI PROBLEMI .....                                 | 21        |

# 1. INFORMAZIONI GENERALI

## 1.1 INTRODUZIONE

ATTENZIONE. Conservare l'imballo fino a che l'installazione non verra' completata. Una volta aperto l'imballo, controllate che tutte le parti, componenti ed accessori siano intatti e non danneggiati (vedere lista accessori): in caso di problemi contattate il vostro rivenditore. Questo condizionatore e' stato progettato e costruito per rinfrescare e riscaldare il locale abitativo in cui verra' installato e deve essere usato solo per questo scopo. Il costruttore non e' responsabile per danni generati e/o provocati da un non corretto uso o da una incorretta installazione del prodotto. Questo condizionatore contiene refrigerante R32 : al termine del suo utilizzo, quando cioe' si vorra' sostituire l'apparecchio con uno nuovo, contattare gli Enti del vostro paese preposti allo smaltimento e riciclaggio di questo tipo di prodotti: non gettare il condizionatore dismesso in discariche abusive ma contattate sempre gli Enti preposti o il vostro rivenditore. Non accendete il condizionatore se l'installazione non e' stata completata in modo corretto e definitivo. Prima di accendere il condizionatore assicuratevi che l'impianto di messa a terra della vostra abitazione funzioni e vi garantisca il corretto grado di sicurezza elettrica.

## 1.2 IMPORTANTI REGOLE DI SICUREZZA



- Non cercate in nessun modo di riparare il condizionatore: questa operazione fara' decadere immediatamente i termini di garanzia: contattate sempre il vostro rivenditore o il centro assistenza autorizzato.

- Collegate la spina elettrica del condizionatore in una presa dove sia stato verificato che il voltaggio, la frequenza elettrica ed il carico elettrico siano quelli indicati nella etichetta dati tecnici applicata sul condizionatore.

- Il condizionatore non e' utilizzabile in luoghi bagnati o molto umidi.

- Non installate il condizionatore in prossimita' di fiamme libere, cucine, apparecchi riscaldanti o superfici calde.

- Fare attenzione che il cavo alimentazione non venga a contatto con superfici taglienti e comunque assicuratevi che niente possa rovinare o danneggiare il cavo elettrico; evitate di attorcigliare il cavo elettrico, anche quando il condizionatore e' spento.

- Non installate e non utilizzate il condizionatore in luoghi dove siano presenti sostanze infiammabili e/o corrosive.

- Prima di effettuare qualsiasi intervento di normale o straordinaria manutenzione assicuratevi di aver disconnesso la spina dalla presa elettrica.

- Evitate una lunga esposizione del vostro corpo al getto di aria fredda proveniente dal condizionatore: assicuratevi di ricambiare l'aria del locale in cui avete installato il condizionatore per garantire un rinnovo di aria fresca e ossigenata.

- Ogni riparazione del condizionatore deve essere effettuata solo da personale tecnico qualificato.

- Non cercate di riparare o modificare il condizionatore: il costruttore non e' responsabile dei danni causati dal condizionatore modificato o riparato da personale non qualificato o da un uso improprio dello stesso.

- Questo manuale di uso e installazione e' parte integrante del condizionatore: deve essere riposto in un luogo sicuro e facilmente consultabile qualora sia necessario.

- In caso di spostamento ed installazione in diverso luogo, questo manuale dovra' accompagnare il condizionatore nel nuovo ambiente dove verra' installato.

- Se smarrite questo manuale richiedetene uno al vostro rivenditore o al centro di assistenza tecnico.

# 1. INFORMAZIONI GENERALI

## 1.3 CONSEGNA DELL'APPARECCHIO

Il condizionatore e' imballato in una scatola di cartone con protezioni interne per garantirne l'integrita' durante il trasporto. All'interno troverete questo manuale che e' parte integrante del condizionatore e deve essere letto attentamente e conservato in luogo sicuro ed accessibile. Quando sballate il condizionatore assicuratevi che siano presenti tutti gli accessori.

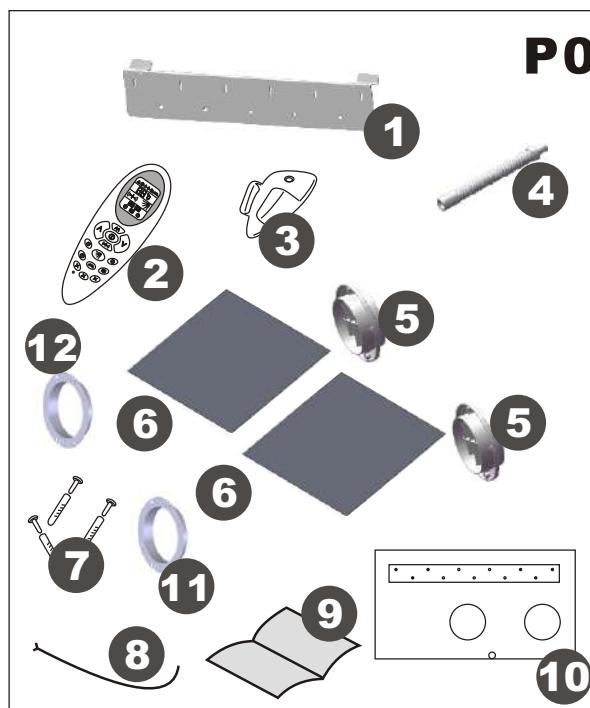
## 1.4 MOVIMENTAZIONE

Siate consapevoli del peso del condizionatore prima di cercare di sollevarlo o spostarlo. Prendete tutte le precauzioni necessarie per non arrecarvi danni fisici e per non rovinare il climatizzatore. Vi consigliamo di togliere il condizionatore dall'imballo solo dopo aver posizionato la scatola in prossimita' del punto dove verra' effettuata l'installazione.

Rimuovete accuratamente le bande adesive di protezione. Lo scatolone e tutte le altre parti dell'imballo devono essere collocate in luogo sicuro: non permettete ai bambini di giocare con le parti dell'imballo per evitare possibili inconvenienti fisici anche gravi.

## 1.5 LISTA ACCESSORI (Figura P0)

1. STAFFA FISSAGGIO
2. TELECOMANDO
3. PORTATELECOMANDO
4. TUBO SCARICO ACQUA
5. GRIGLIE ESTERNE
6. TUBO ESPULSIONE&INGRESSO ARIA
7. KIT VITI
8. CORDA FISSAGGIO GRIGLIE ESTERNE
9. MANUALE
10. FOGLIO DIMA DI INSTALLAZIONE
- (See page)
11. ANELLO DI CENTRAGGIO TUBO DIAMETRO 160mm
12. ANELLO DI CENTRAGGIO TUBO DIAMETRO 150mm



Questo apparecchio e' stato costruito secondo le norme di sicurezza della Direttiva 92/31/EEC and 93/68/EEC



Le pile del telecomando e l'imballo non possono essere smaltiti come rifiuti domestici: utilizzate gli appositi raccoglitori per i differenti tipi di materiale ed in ogni caso contattate le autorità preposte allo smaltimento dei rifiuti per conoscere come smaltire questi materiali.

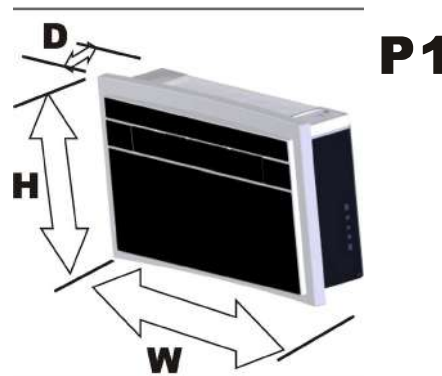


**Le pile del telecomando contengono sostanze pericolose e dannose all'ambiente: gettatele negli appositi contenitori o contattate l'ente preposto allo smaltimento di sostanze dannose.**

# 1. INFORMAZIONI GENERALI

## 1.6 SPECIFICHE TECNICHE (Figura P1,P2)

|  |             |
|--|-------------|
| Modello  | 12000 Btu/h |
| Potenza condizionamento * W (BTU/h)                    | 3348(11420) |
| Potenza riscaldamento * W (BTU/h)                      | 3762(12840) |
| Resistenza elettrica di post riscaldamento * W (BTU/h) | 500(1720)   |
| Voltaggio (V)  | 230         |
| Consumo in raffreddamento* (W)                         | 1287        |
| Amperaggio in raffreddamento* (A)                      | 5.6         |
| Consumo in riscaldamento* (W)                          | 1214        |
| Amperaggio in riscaldamento* (A)                       | 5.3         |
| Volume aria (m3/h)                                     | 480         |
| Livello sonoro (dB A)                                  | 51          |
| Deumidificazione* (L/24h)                              | 26.4        |
| Opzioni temperatura (telecomando)                      | 18-30°C     |
| Fusibile (T3,15L)                                      | 250V        |
| Refrigerante   | R32         |
| Potenziale di riscaldamento globale (GWP)              | 675         |
| Dimensioni W/H/D(cm)                                   | 100x58x24.5 |
| Peso (kg)  | 45          |



\*I dati riportati in tabella sono soggetti a cambiamenti dovuti a migliorie apportate al prodotto per aumentarne le prestazioni.

**I dati riportati in tabella sono stati ricavati da prove di laboratorio secondo le norme Europee vigenti: EN 14511 .**

**Condizioni di prova in condizionamento e deumidificazione:**

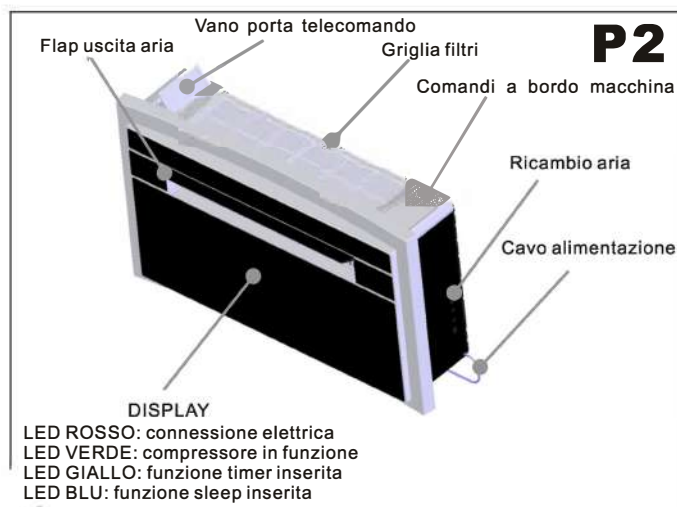
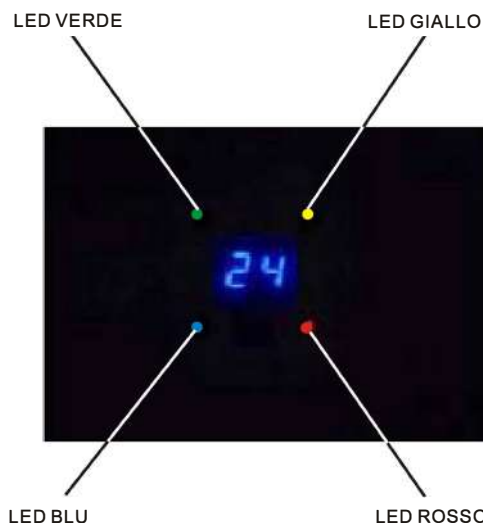
**Interno: 27°C bulbo secco e 19°C bulbo umido**

**Esterno: 35°C bulbo secco e 24°C bulbo umido**

**Condizioni di prova in riscaldamento:**

**Interno: 20°C bulbo secco**

**Esterno: 7°C bulbo secco e 6°C bulbo umido**



Il Display visualizza sia la temperatura ambiente che la temperatura impostata sulla macchina . Dopo avere impostato la temperatura desiderata tramite il telecomando in dotazione o tramite i comandi a bordo macchina , la temperatura impostata lampeggerà per 15 volte sul Display ; dopo verrà visualizzata in modo fisso per 70 secondi la temperatura rilevata nell'ambiente. Al termine di questo periodo , il Display si spegnerà e rimarranno accesi solo i Led delle funzioni interessate .

## 2. INSTALLAZIONE

### 2.1 POSIZIONAMENTO DEL CONDIZIONATORE (Figura P3)

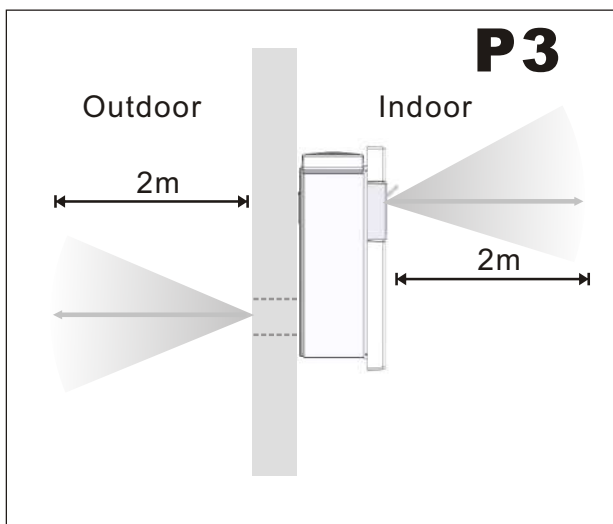
Al fine di ottenere le maggiori prestazioni dal vostro condizionatore e per evitare guasti o rotture e' necessario installare il condizionatore in modo appropriato. Vi preghiamo di leggere attentamente e di seguire le istruzioni di installazione qui di seguito descritte.

-Il condizionatore deve essere installato su un muro perimetrale esterno del locale: assicurarsi prima di effettuare i due fori che all'esterno non ci siano ostacoli nel raggio di due metri: questo per garantire il corretto flusso di aria in entrata ed in uscita dalle griglie esterne.

-Mantenete gli spazi intorno al climatizzatore come riportato sul foglio dima di montaggio.

-Il muro su cui verra' instrallato il condizionatore dovra' avere le caratteristiche strutturali per sostenere il peso dell'aparecchio.

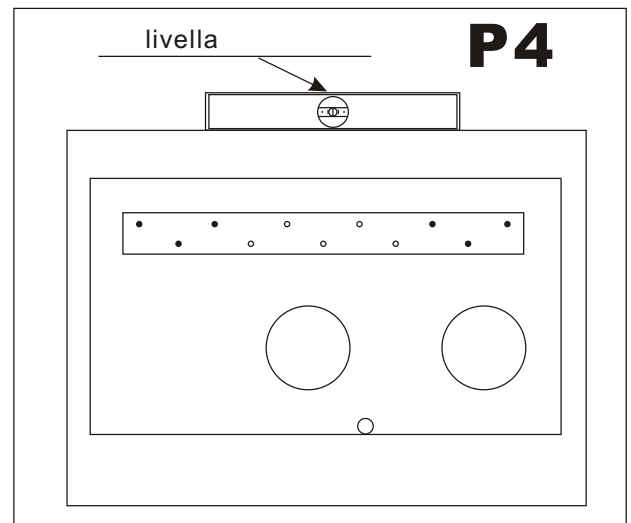
Dopo aver scelto la posizione ottimale dove installare il condizionatore come descritto nei punti precedenti, assicuratevi che la zona dove occorrera' realizzare i fori nel muro non sia interessata da cavi elettrici, tubi dell'acqua o di scarico, strutture portanti e cosi' via.



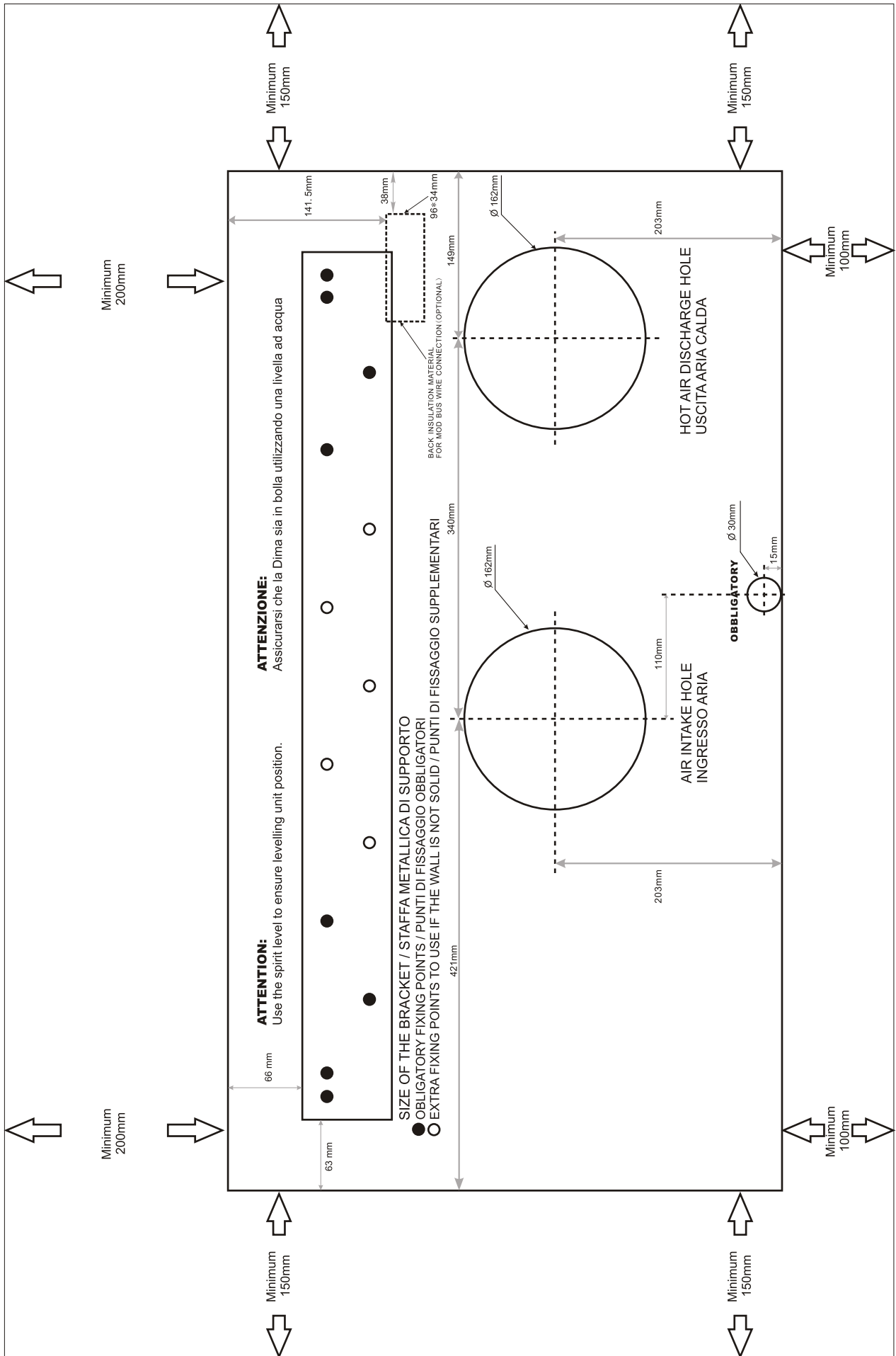
### 2.2 DIMA DI INSTALLAZIONE (Figura P4)

Fissate il foglio della dima al muro nella posizione che avete scelto per l'installazione, certi di aver verificato i punti precedentemente descritti. Accertatevi che il foglio della dima sia fissato a livello utilizzando una livella ad acqua. Altre importanti note e punti da osservare:

- Assicuratevi ancora una volta che nella posizione dove realizzerete i fori non ci sia passaggio di cavi, tubi o strutture portanti
- Assicuratevi che esternamente non vi siano ostacoli nel raggio di due metri: questi ostacoli riducono le prestazioni del condizionatore e lo possono danneggiare.
- Seguite le operazioni di installazione come descritto in questo manuale



## 2. INSTALLAZIONE





## 2. INSTALLAZIONE

### 2.3 REALIZZAZIONE DEI FORI NEL MURO (Figura P5)

**ATTENZIONE:** Assicuratevi che esternamente, al piano terra, in corrispondenza di dove verranno realizzati i fori, l'area sia controllata e libera dal possibile passaggio di persone, animali o cose che potrebbero essere feriti o danneggiati dai calcinacci prodotti durante la realizzazione dei fori. Assicuratevi che l'area sia controllata fino a che la realizzazione dei fori sia terminata ed i tubi vengano posizionati.

#### FORI DI INGRESSO ED USCITA ARIA

- La realizzazione di questi fori deve essere eseguita con adeguati strumenti, apparecchi e utensili come per esempio frese a tazze da muro diamantate, trapani percussori con regolatore di coppia per evitare lesioni all'operatore, occhiali protettivi, guanti protettivi e così via.
- Fissate il foglio della dima di installazione utilizzando una livella ad acqua per assicurarsi che il posizionamento sia orizzontale.
- Realizzate dei fori o dei segni di riferimento al centro dei fori che dovete realizzare: la fresa a tazza per realizzare questi due fori, dovrà avere un diametro di 162mm

**!** E' fondamentale che i fori abbiano una inclinazione verso il basso (dall'interno verso l'esterno), di almeno 3 gradi di pendenza : questo per garantire un corretto smaltimento a caduta della condensa verso l'esterno.



INTERNO

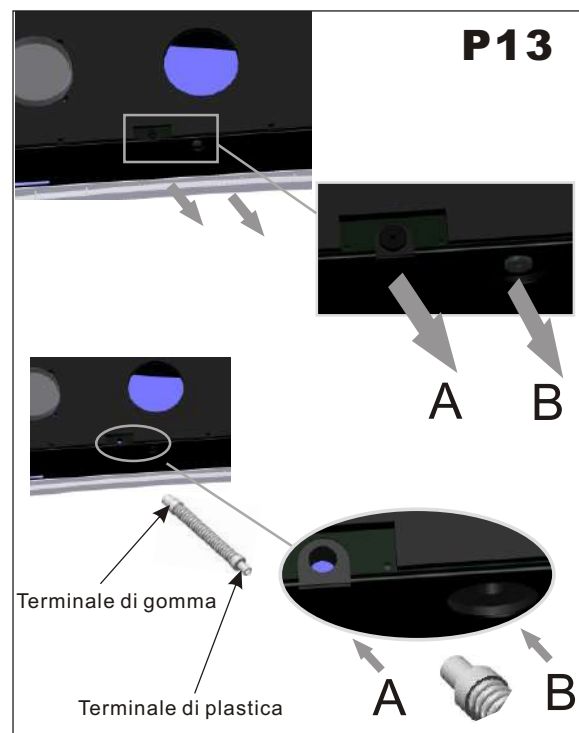
ESTERNO

### TUBO DRENAGGIO CONDENZA (Figura P13)

Questo condizionatore e' provvisto di un doppio sistema per espellere automaticamente l'acqua di condensa. Prima di installare il condizionatore e' importante che scegliate una di queste due diverse possibilita' che questo prodotto vi offre. Leggete attentamente le note informative seguenti prima di decidere in che modo sara' piu' conveniente per voi realizzare lo smaltimento dell'acqua di condensa.

Sistema "A": realizzate il foro da 30mm di diametro come indicato sul foglio della dima di installazione nella corrispondente posizione. L'acqua verra' smaltita per gravita' e quindi assicuratevi che il foro abbia una pendenza verso il basso e verso l'esterno di almeno 3 gradi. Fra gli accessori troverete il tubo di drenaggio: nella parte posteriore del condizionatore, centralmente in basso, e' fissato un tappo di gomma: togliete il tappo di gomma e fissate il tubo di scarico in dotazione dalla parte del terminale di gomma, come indicato nella figura P13. Questa prima soluzione vi permette di raccogliere esternamente l'acqua condensata e confluirla e scaricarla in modo appropriato.

Se utilizzate il sistema di scarico condensa "A", NON rimuovete il tappo di gomma presente nel foro "B".





## 2. INSTALLAZIONE

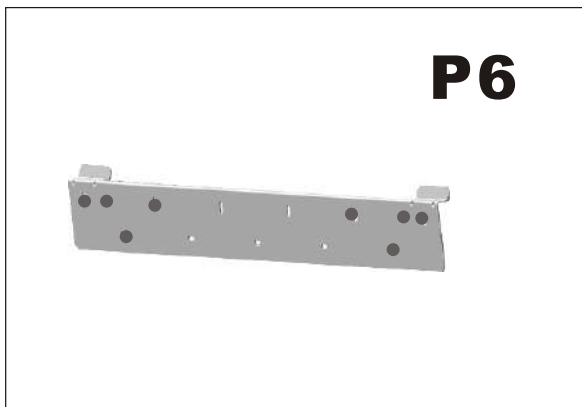
Il sistema di scarico condensa, previsto dal foro "B", è utile quando non è possibile drenare l'acqua all'esterno. Quindi per utilizzare questo sistema si consiglia di procedere come segue:

- 1-Non rimuovere il tappo presente nel foro "A".
- 2-Rimuovere il tappo presente nel foro "B".
- 3-Connettere il tubo di scarico in dotazione, nel foro "B" per convogliare l'acqua nell'opportuno scarico o contenitore predisposto.

### 2.4 FISSAGGIO STAFFA SUPPORTO (P6)

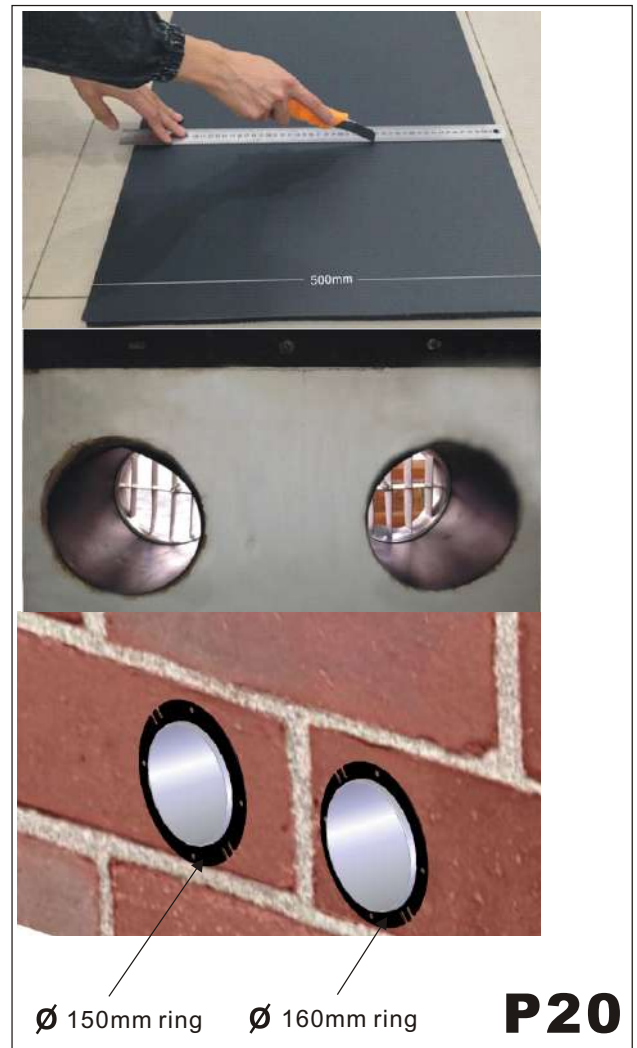
Sul foglio dima sono anche disegnati i fori per il fissaggio della staffa metallica per agganciare il condizionatore al muro.

- Realizzate i sei fori indicati in colore nero sulla dima: se il muro risultasse debole utilizzate anche gli altri fori per avere più punti di fissaggio della staffa metallica
- Le viti di fissaggio ed i relativi tasselli a muro necessitano di fori dal diametro di 8mm. Il costruttore declina ogni responsabilità relativa al fissaggio della staffa metallica di supporto del condizionatore



### 2.5 INSTALLAZIONE DEI TUBI

- Misurare la profondità del muro e tagliare a misura il film in plastica fornito. Arrotolare il film e sigillare la linea di giunzione del film con nastro adesivo.
- Inserirlo poi nel foro mantenendo la linea di giunzione sul lato superiore.
- Una volta posizionati i due tubi, ultimare il loro fissaggio fissando gli anelli di fissaggio o tramite della colla siliconica o mediante della viti in corrispondenza degli appositi fori.



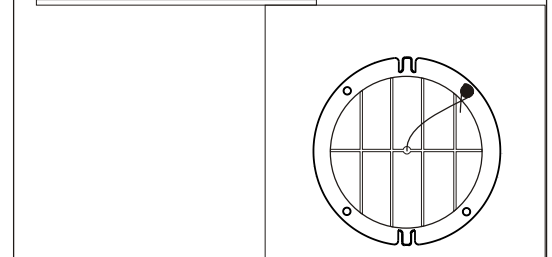
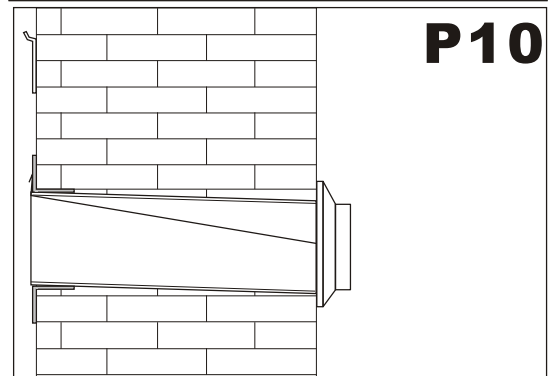
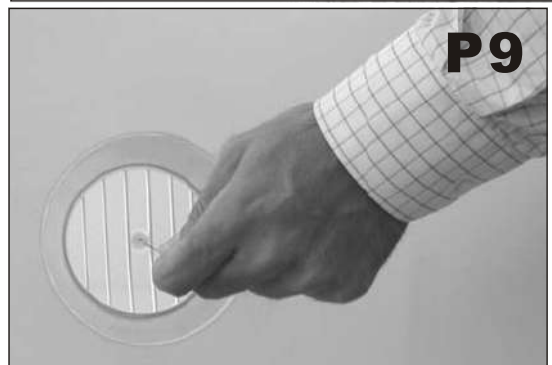
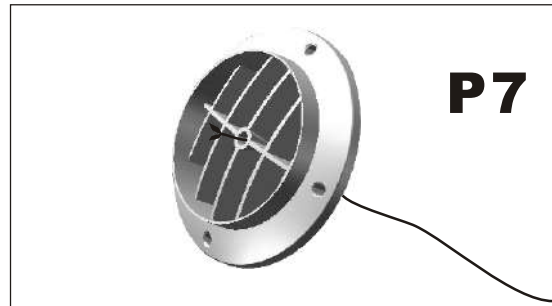
## 2. INSTALLAZIONE

### 2.6 FISSAGGIO DELLE GRATE ESTERNE (Figure P7, P8, P9, P10)

Per posizionare e fissare le due griglie esterne procedere come descritto qui di seguito: queste griglie sono realizzate in materiale plastico deformabile e quindi possono essere piegate per essere infilate nei tubi che avete posizionato e fissato nel muro: vi consigliamo di provare piu' volte a piegare e rilasciare le griglie in modo da familiarizzare con esse e cosi' poter eseguire questa operazione facilmente e senza problemi: vi renderete subito conto che questa operazione e' molto semplice.

- La prima operazione e' quella di inserire la corda in dotazione all'interno del foro centrale delle griglie e bloccarla realizzando un nodo che non passi nel foro delle griglie stesse.
- Dato che i diametri dei due tubi sono differenti, una griglia verra' fissata con il labbro di tenuta all'esterno del tubo da 150mm di diametro e l'altra griglia con il labbro di tenuta all'interno del tubo da 160mm di diametro.
- Dopo aver inserito la corda, con una mano piegate su se stessa la griglia ed infilatela nel tubo tenendo la corda con l'altra mano: questo e' per evitare che la griglia vi possa sfuggire e cadere all'esterno
- Quando la griglia uscirà dal lato opposto del tubo, rilasciatela e tirando leggermente la corda la corda ed aiutandovi con l'altra mano, posizionate la griglia nella corretta posizione. Questa operazione potrebbe richiedere un po' di tempo ma e' importante che vi assicuriate che le griglie siano posizionate nel modo corretto (vedere le figure da P7 a P10).
- Vi consigliamo, prima di infilare le griglie nei rispettivi fori, di porre della colla silconica (Silicone) nei punti e sulle superfici di contatto fra griglie e tubi in modo da garantire un corretto fissaggio. Fissate le griglie in modo che le alette risultino in posizione verticale.
- Fissate l'altro capo della corda come indicato in figura o in altro modo agevole e sicuro.
- Se e' possibile posizionare e fissare le griglie dall'esterno, le operazioni sopra descritte non saranno necessarie e potrete procedere come segue, in modo piu' semplice: dall'esterno posizionate le griglie fissandole con colla silconica (Silicone) e anche viti e

tasselli in modo da essere sicuri del loro fissaggio e tenuta. Mantenete le alette in posizione verticale e ovviamente non utilizzate la corda per il fissaggio.



## 2. INSTALLAZIONE

### 2.7 FISSAGGIO DEL CONDIZIONATORE (Figure P11, P12 e P14)

- Dopo esservi assicurati ancora una volta che la staffa a muro e' fissata in modo corretto e sicuro, che i tubi sono fissati nella corretta posizione, che l'eventuale scarico della condensa e' pronto (se e' necessario, vedi punto 2.3 capoverso Tubo Drenaggio Condensa), che gli allacciamenti elettrici sono disponibili e adatti all'utilizzo del condizionatore, agganciate il condizionatore alla staffa fissata al muro centrando i fori di fissaggio rettangolari come indicato in Figura P14.

- Sollevate il condizionatore come indicato in figura P11 e mai sollevare il condizionatore afferrando il pannello frontale ma solo attraverso la struttura metallica che e' la parte piu' resistente della struttura.

- Una volta agganciato il condizionatore alla staffa a muro, assicuratevi che la parte posteriore del condizionatore sia perfettamente adiacente al muro senza fessure o inclinazioni.

- Assicuratevi che il condotto del ventilatore che sporge nella parte posteriore della macchina, sia ben centrato nel tubo presente nel muro (Figura P14)

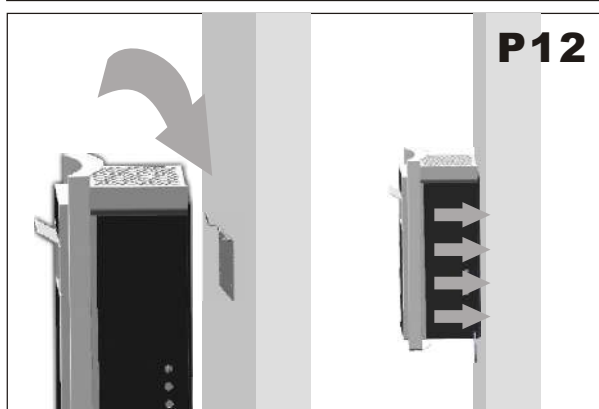
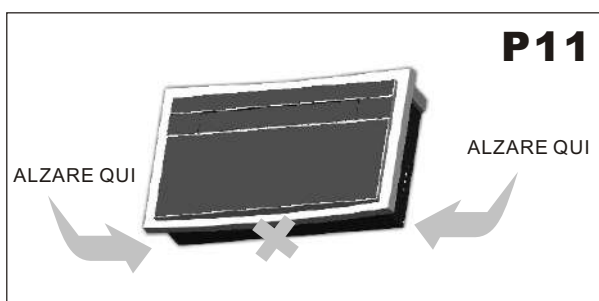
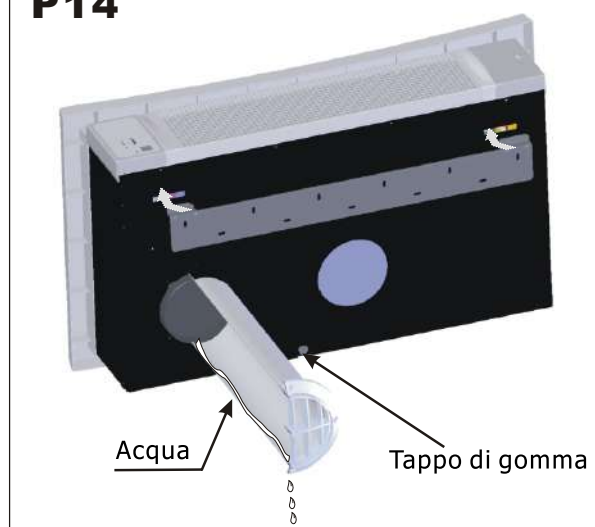


Questo apparecchio non puo' essere installato nelle lavanderie.

L'apparecchio deve essere installato in modo da poter accedere alla presa di alimentazione elettrica.

L'apparecchio deve essere installato in accordo con le norme di sicurezza vigenti nel paese in cui verra' installato

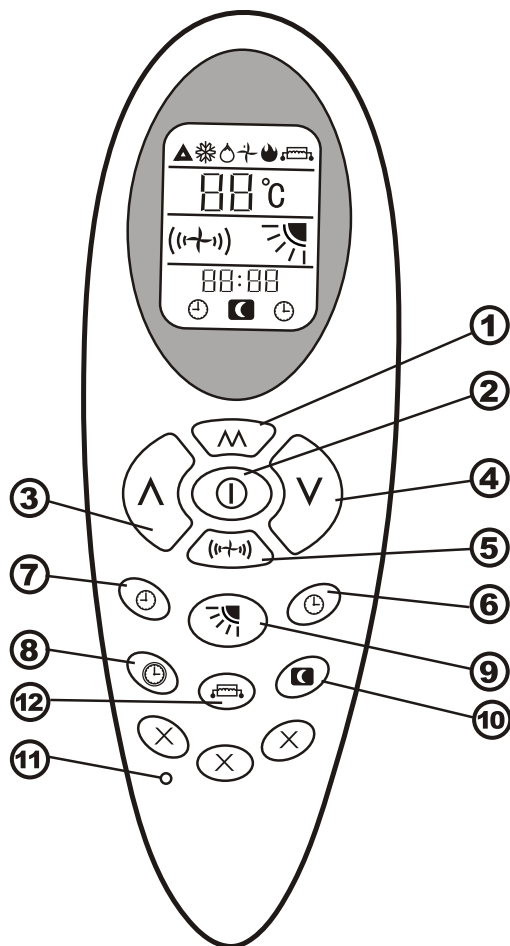
**P14**



### 3. USO E MANUTENZIONE

#### 3.1 ICONE DEL TELECOMANDO

| Icone | Significato                                | Icone | Significato           |
|-------|--|-------|-----------------------|
|       | Auto                                       |       | Velocita' ventilatore |
|       | Raffreddamento                             |       | Direzione aria        |
|       | Deumidificazione                           |       | Timer off             |
|       | Ventilazione                               |       | Timer on              |
|       | Riscaldamento                              |       | Notturmo              |
|       | Resistenza Elettrica di post-riscaldamento |       | TEMP                  |
|       | Orologio                                   |       | Non in uso            |

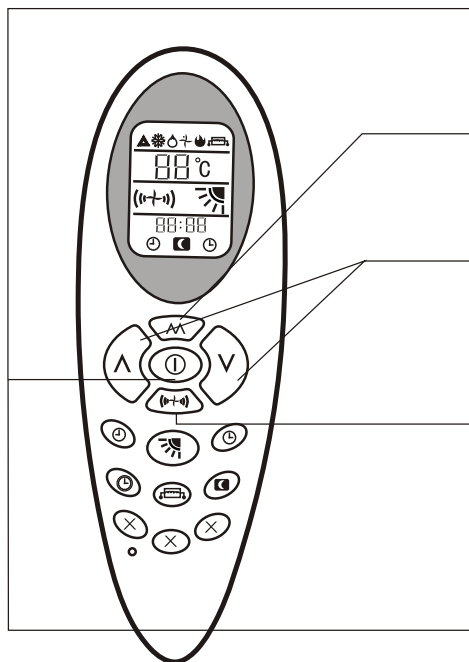


#### 3.2 FUNZIONI DEL TELECOMANDO

- ① Tasto **MODE**: Seleziona il modo di funzionamento del condizionatore: Auto, Raffreddamento, e così via
- ② Tasto **ON/OFF**: Accende e spegne il condizionatore
- ③ Tasto **UP**: Incrementa la temperatura selezionata ed incrementa i tempi e/o le ore: serve per impostare i valori di temperatura e di tempo
- ④ Tasto **DOWN**: come per il tasto **UP** al punto precedente solo che questo tasto decrementa i valori
- ⑤ Tasto **FAN SPEED**: seleziona la velocità del ventilatore: in alcuni modi la velocità del ventilatore verrà selezionata automaticamente e non sarà possibile selezionare diversa velocità: questo per ottenere le migliori prestazioni con i minor consumi. Selezionando il modo automatico di velocità del ventilatore, la velocità del ventilatore cambierà in funzione della relazione fra la temperatura dell'ambiente e la temperatura che avrete impostato sul telecomando: se la temperatura dell'ambiente è simile alla temperatura da voi impostata, la velocità selezionata automaticamente sarà quella più bassa: se la temperatura dell'ambiente sarà molto più calda o molto più fredda della temperatura che avrete impostato sul telecomando, la velocità selezionata automaticamente sarà quella più veloce.
- ⑥ Tasto **TIMER ON**: impostazione del tempo in cui il condizionatore si avvierà
- ⑦ Tasto **TIMER OFF**: impostazione del tempo in cui il condizionatore si spegnerà
- ⑧ Tasto **OROLOGIO**: settaggio orologio
- ⑨ Tasto **FLAP**: seleziona diverse posizioni del flap per modificare la direzione verso l'alto o verso il basso dell'aria in uscita dal condizionatore. Il condizionatore posizionerà automaticamente il flap nella posizione ottimale al funzionamento selezionato: vi consigliamo di lasciare il flap nella posizione selezionata dal condizionatore.
- ⑩ Tasto **NOTTURNO**: seleziona il modo di funzionamento notturno: in questo modo il condizionatore fisserà automaticamente temperature e velocità del ventilatore.
- ⑪ Tasto **RESET**: tasto di resettaggio del telecomando: verranno annullate ed azzerate tutte le funzioni ed i tempi impostati.
- ⑫ Tasto **RESISTENZA ELETTRICA**: Il tasto accende o spegne la resistenza elettrica di post-riscaldamento: quest'ultima serve a rafforzare la capacità termica in riscaldamento quando le temperature esterne sono molto rigide, inferiori ai 0°C (zero gradi centigradi).

## 3. USO E MANUTENZIONE

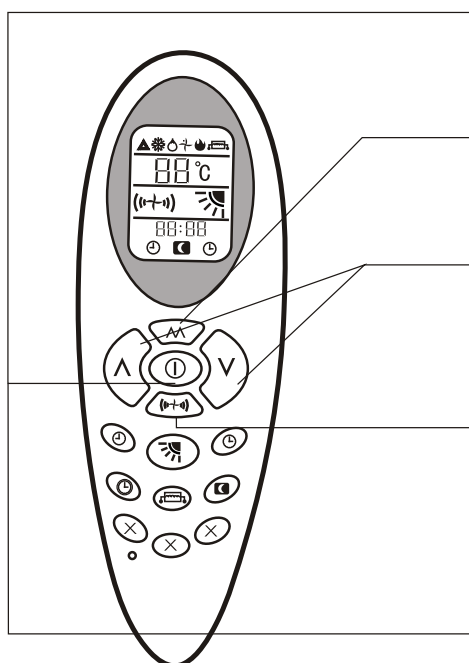
### 3.3 MODO RISCALDAMENTO



#### Sequenza delle operazioni. Fare riferimento al punto 3.1 e 3.2

- 1** Premere il tasto **ON/OFF** '⏻' ed il condizionatore si avvia secondo l'ultimo modo selezionato prima dello spegnimento
- 2** Premere il tasto **MODE** '↕' e selezionare il modo di funzionamento Riscaldamentoheating.'🔥'
- 3** Premere i tasti **UP** '▲' e **DOWN** '▼' per impostare la temperatura desiderata
- 4** Premere il tasto **FAN SPEED** '(+/-)' per selezionare la velocità del ventilatore desiderata
- 5** Premere di nuovo il tasto **ON/OFF** '⏻' per spegnere il condizionatore

### 3.4 MODO RAFFREDDAMENTO

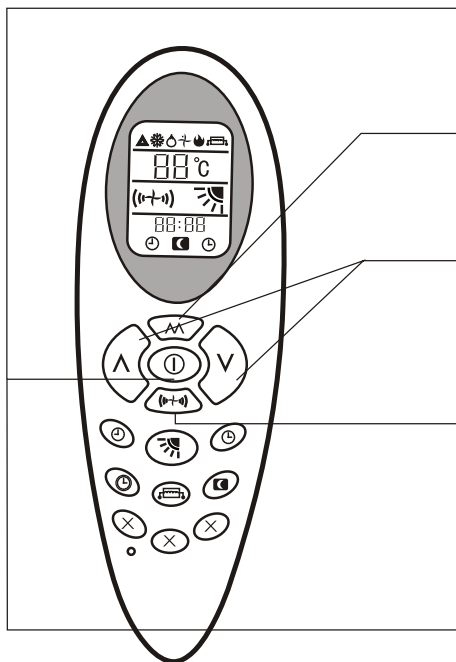


#### Sequenza delle operazioni. Fare riferimento al punto 3.1 e 3.2

- 1** Premere il tasto **ON/OFF** '⏻' ed il condizionatore si avvia secondo l'ultimo modo selezionato prima dello spegnimento
- 2** Premere il tasto **MODE** '↕' e selezionare il modo di funzionamento Raffreddamento.'❄️'
- 3** Premere i tasti **UP** '▲' e **DOWN** '▼' per impostare la temperatura desiderata
- 4** Premere il tasto **FAN SPEED** '(+/-)' per selezionare la velocità del ventilatore desiderata
- 5** Premere di nuovo il tasto **ON/OFF** '⏻' per spegnere il condizionatore

### 3. USO E MANUTENZIONE

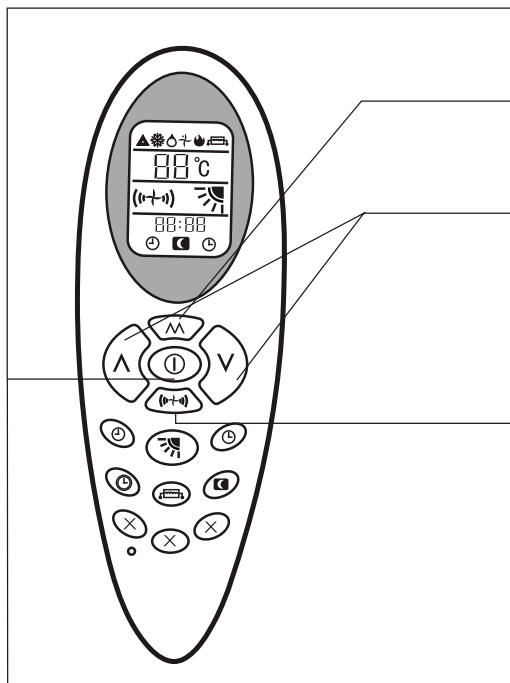
#### 3.5 MODO DEUMIDIFICAZIONE



#### Sequenza delle operazioni. Fare riferimento al punto 3.1 e 3.2

- 1** Premere il tasto **ON/OFF** '⏻' ed il condizionatore si avvia secondo l'ultimo modo selezionato prima dello spegnimento
- 2** Premere il tasto **MODE** '↕' e selezionare il modo di funzionamento Deumidificazione. '☁'
- 3** Premere i tasti **UP** '▲' e **DOWN** '▼' per impostare la temperatura desiderata
- 4** In modalità DEUMIDIFICAZIONE non è possibile impostare la velocità del ventilatore
- 5** Premere di nuovo il tasto **ON/OFF** '⏻' per spegnere il condizionatore  
La velocità impostata automaticamente dalla macchina è la velocità MIN.

#### 3.6 MODO VENTILAZIONE



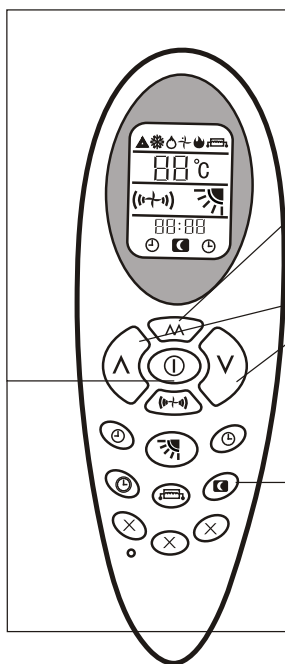
#### Sequenza delle operazioni. Fare riferimento al punto 3.1 e 3.2

- 1** Premere il tasto **ON/OFF** '⏻' ed il condizionatore si avvia secondo l'ultimo modo selezionato prima dello spegnimento
- 2** Premere il tasto **MODE** '↕' e selezionare il modo di funzionamento Ventilazione. '✚'
- 3** Premere i tasti **UP** '▲' e **DOWN** '▼' per impostare la temperatura
- 4** Premere il tasto **FAN SPEED** '🌀' per selezionare la velocità del ventilatore desiderata  
Se selezionate la velocità AUTO la macchina determina in modo automatico il tipo di ventilazione più adeguato in funzione della temperatura ambiente e della temperatura impostata sulla macchina secondo la seguente logica :
  - Temperatura ambiente - Temp. Impostata > 5°C  
Velocità MAX
  - Temperatura ambiente - Temp. Impostata > 3°C  
Velocità MED
  - Temperatura ambiente - Temp. Impostata > 1°C  
Velocità MIN
- 5** Premere di nuovo il tasto **ON/OFF** '⏻' per spegnere il condizionatore



### 3. USO E MANUTENZIONE

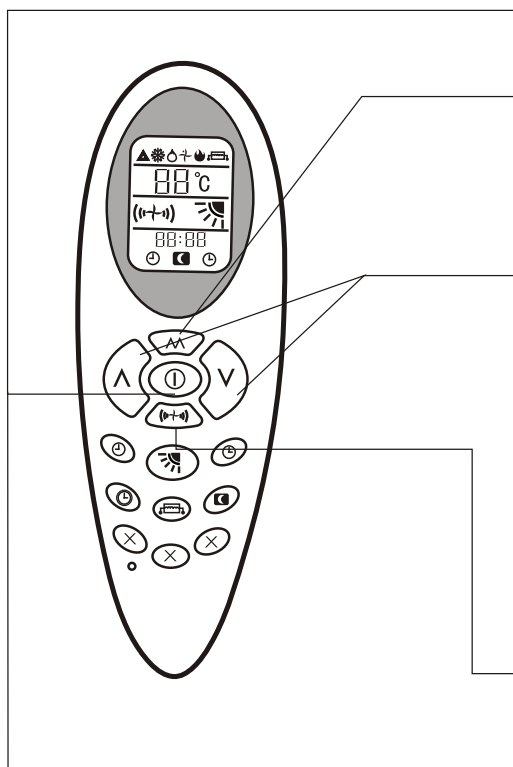
#### 3.7 MODO NOTTURNO



#### Sequenza delle operazioni. Fare riferimento al punto 3.1 e 3.2

- 1** Premere il tasto **ON/OFF** 'Ⓜ' ed il condizionatore si avvierà secondo l'ultimo modo selezionato prima dello spegnimento
- 2** Premere il tasto **MODE** 'Λ' e selezionare il modo di funzionamento (Raffreddamento '❄' o Riscaldamento '🔥' o altro modo '▲')
- 3** Premere i tasti **UP** 'Λ' e **DOWN** '∇' per impostare la temperatura desiderata
- 4** Premere il tasto **SLEEP** 'Ⓜ' per selezionare il modo di funzionamento notturno. L'icona relativa apparirà sul Display del telecomando. Premere nuovamente questo tasto per uscire da questo modo di funzionamento
- 5** Premere di nuovo il tasto **ON/OFF** 'Ⓜ' per spegnere il condizionatore

#### 3.8 MODO AUTOMATICO

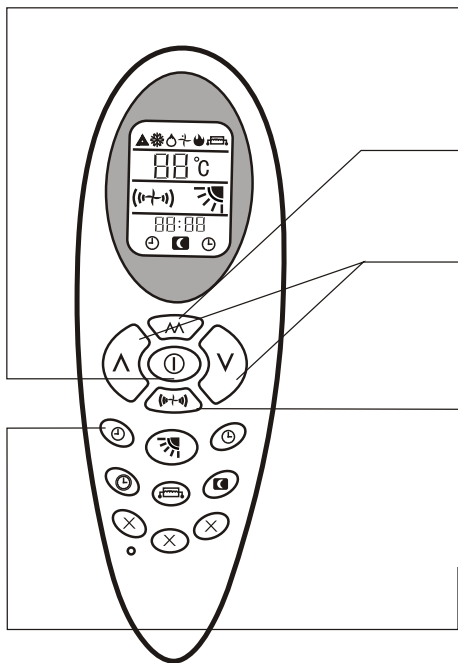


#### Sequenza delle operazioni. Fare riferimento al punto 3.1 e 3.2

- 1** Premere il tasto **ON/OFF** "Ⓜ" ed il condizionatore si avvierà secondo l'ultimo modo selezionato prima dello spegnimento
- 2** Premere il tasto **MODE** "Λ" e selezionare il modo di funzionamento **AUTO** "▲"
- 3** Una volta premuto il tasto al punto 2, la macchina in modo automatico analizzerà la temperatura dell'ambiente e deciderà il modo di funzionamento secondo la seguente logica.  
Se la temperatura ambiente rilevata è inferiore o uguale a 20°C la macchina selezionerà automaticamente la funzione di riscaldamento.  
Se la temperatura ambiente rilevata è compresa tra i 20°C ed i 25°C, la macchina selezionerà automaticamente la funzione di sola ventilazione.  
Se la temperatura ambiente rilevata è maggiore o uguale a 25°C la macchina selezionerà automaticamente la funzione di condizionamento.  
Nota Importante: In funzionamento Automatico non è possibile selezionare temperature diverse e pertanto i tasti UP e DOWN sono disabilitati.
- 4** Premere il tasto **FAN SPEED** "(+)" per selezionare la velocità del ventilatore desiderata
- 5** Premere di nuovo il tasto **ON/OFF** "Ⓜ" per spegnere il condizionatore

### 3. USO E MANUTENZIONE

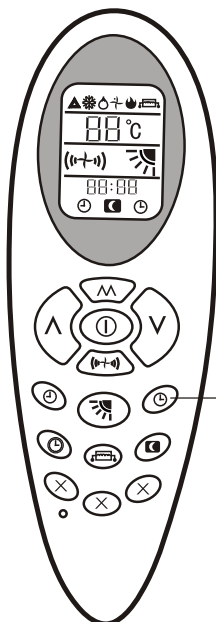
#### 3.9 SPEGNIMENTO CON IL TIMER



**Sequenza delle operazioni.**  
Fare riferimento al punto 3.1 e 3.2

- 1** Premere il tasto **ON/OFF** '⏻' ed il condizionatore si avvia secondo l'ultimo modo selezionato prima dello spegnimento
- 2** Premere il tasto **MODE** '⌘' e selezionare il modo di funzionamento che desiderate.
- 3** Premere i tasti **UP** '▲' e **DOWN** '▼' per selezionare la temperatura che desiderate
- 4** Premere il tasto **FAN SPEED** '⏸' per selezionare la velocità del ventilatore desiderata
- 5** Premere il tasto **TIMER OFF** '⌚' e mediante il tasto **UP** '▲' selezionare le ore e mediante il tasto **DOWN** '▼' selezionare i minuti: trascorso questo tempo che avrete impostato, il condizionatore si spegnerà automaticamente.

#### 3.10 ACCENSIONE CON IL TIMER



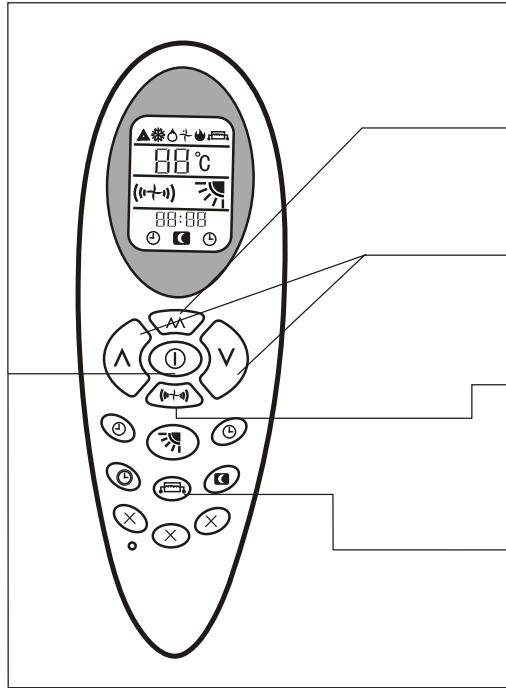
**Sequenza delle operazioni.**  
Fare riferimento al punto 3.1 e 3.2

- 1** Il condizionatore è spento
- 2** Premere il tasto **TIMER ON** '⌚' ed impostare il tempo trascorso il quale, il condizionatore si accenderà: utilizzare il tasto **UP** '▲' per impostare le ore ed il tasto **DOWN** '▼' per impostare i minuti. In seguito impostare il modo di funzionamento desiderato, la temperatura desiderata e la velocità del ventilatore desiderata. Al raggiungimento del tempo impostato il condizionatore si accenderà automaticamente. Premendo di nuovo il tasto **TIMER ON** verrà disinserito questo modo.

## 3. USO E MANUTENZIONE

### 3.11 FUNZIONE RESISTENZA ELETTRICA

**Sequenza delle operazioni.**  
**Fare riferimento al punto 3.1 e 3.2**

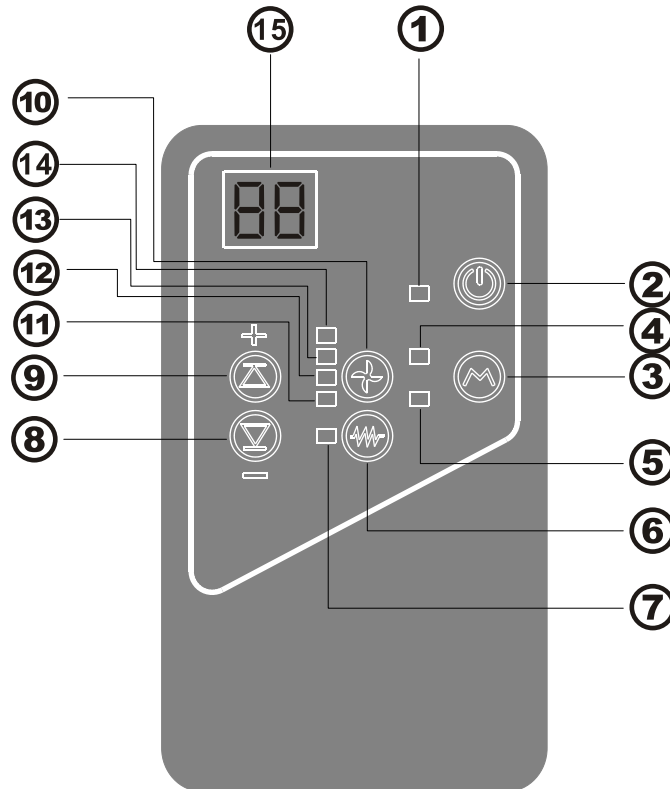


The diagram shows a remote control with a central LCD display. The display shows a temperature of 88°C, a fan speed icon, and a timer. Six numbered callouts point to specific buttons on the remote:

- 1** Premere il tasto **ON/OFF** '⓪' ed il condizionatore si avvia secondo l'ultimo modo selezionato prima dello spegnimento
- 2** Premere il tasto **MODE** '^', e selezionare il modo di funzionamento Riscaldamento 'Ⓜ'
- 3** Premere i tasti **UP** '^' e **DOWN** 'v', per impostare la temperatura desiderata
- 4** Premere il tasto **FAN SPEED** '(u+u)', per selezionare la velocità del ventilatore desiderata
- 5** Premendo il tasto **RESISTENZA ELETTRICA** '⚡', si accenderà sul display LCD la sua icona corrispondente, che indica che la resistenza è in funzione. Se premete il tasto nuovamente, l'icona svanisce dal display che sta ad indicare che la resistenza elettrica è disattivata.
- 6** Premere di nuovo il tasto **ON/OFF** '⓪' per spegnere il condizionatore

## 3. USO E MANUTENZIONE

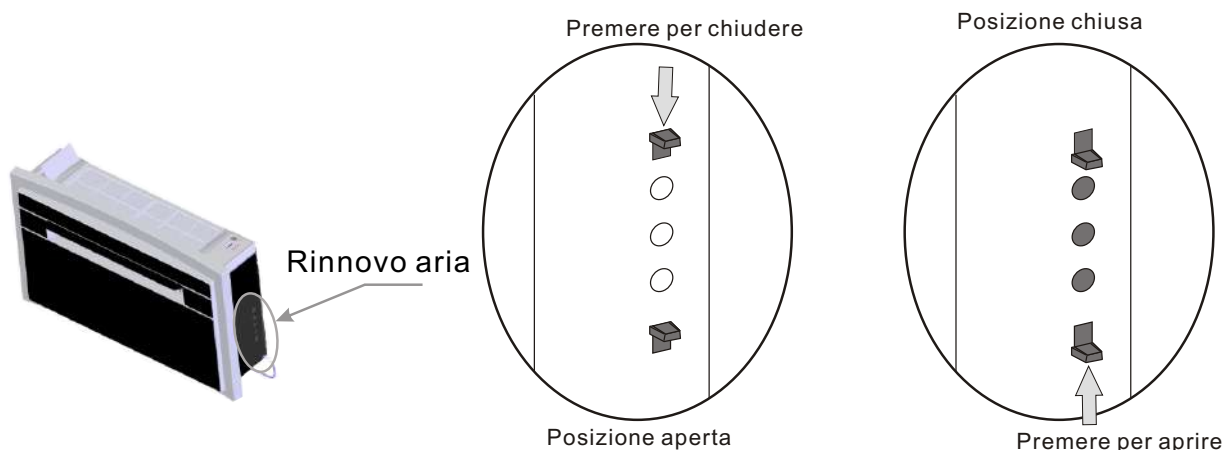
### 3. 12 COMANDI A BORDO MACCHINA



- ① LED MACCHINA ON : Indica che la macchina macchina è accesa perché è stato premuto il tasto (3) .
- ② TASTO DI ACCENZIONE E SPEGNIMENTO : Questo tasto accende e spegne il condizionatore .
- ③ TASTO MODALITA' DI FUNZIONAMENTO : Tramite questo tasto si può selezionare il modo di funzionamento dell'apparecchio , o la modalità Condizionamento ( si accenderà il led (5) , o la modalità riscaldamento ,si accenderà il led (6) .
- ④ LED Condizionamento : Quando questo led è acceso indica che la macchina sta lavorando in funzione condizionamento .
- ⑤ LED Riscaldamento : Quando questo led è acceso indica che la macchina sta lavorando in funzione riscaldamento .
- ⑥ TASTO RESISTENZA ELETTRICA : Premendo questo tasto si accende o spegne la resistenza elettrica . ( questa funzione è disponibile solo mentre la macchina è in modalità riscaldamento.)
- ⑦ LED Resistenza : Indica che se la resistenza è accesa o spenta .
- ⑧ ⑨ TEMPERATURE UP and DOWN : Tramite questi due tasti si può impostare la temperatura ambiente desiderata .
- ⑩ TASTO VELOCITA' VENTILATORE : Tramite questo tasto si può selezionare la velocità del ventilatore che verrà visualizzata dai corrispondenti led a lato .
- ⑪ LED velocità MAX
- ⑫ LED velocità MED
- ⑬ LED velocità MIN
- ⑭ LED velocità AUTO ( Automatica )  
Se selezionate la velocità AUTO la macchina determina in modo automatico il tipo di ventilazione più adeguato in funzione della temperatura ambiente e della temperatura impostata sulla macchina secondo la seguente logica :
  - Temperatura ambiente - Temp. Impostata > 5°C Velocità MAX
  - Temperatura ambiente - Temp. Impostata > 3°C Velocità MED
  - Temperatura ambiente - Temp. Impostata > 1°C Velocità MIN
- ⑮ Display : Sul display è possibile visualizzare la temperatura impostata e la temperatura ambiente .  
Dopo avere impostato la temperatura desiderata , la temperatura impostata lampeggerà per 15 volte sul Display ; dopo verrà visualizzata in modo fisso per 70 secondi la temperatura rilevata nell'ambiente.  
Al termine di questo periodo , il Display si spegnerà .

### 3. USO E MANUTENZIONE

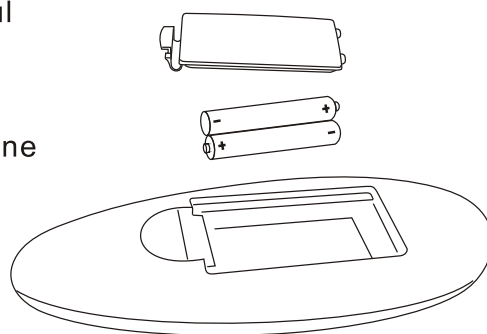
#### 3.13 RINNOVO ARIA



Quando il sistema di rinnovo e ricambio aria e' aperto, il condizionatore cambiera' automaticamente l'aria della stanza: in questo modo nuova e fresca aria sara' immessa nel locale. Potete aprire o chiudere il sistema di rinnovo aria in ogni momento. Quando il sistema di rinnovo e' chiuso, le prestazioni del condizionatore sono migliori e vi consigliamo di mantenere il sistema di rinnovo nella posizione chiusa e di aprirlo solo pochi minuti al giorno per rinnovare l'aria della vostra stanza.

#### 3. 14 INSTALLAZIONE E CAMBIO DELL BATTERIE TELECOMANDO

- Aprire l'alloggiamento delle batterie posto sul retro del telecomando, tirando ed alzando il gancio di tenuta dello sportellino
- Inserire due batterie tipo AAA: controllate bene ed accertatevi che le polarita' (segno + e - ) vengano rispettati quando inserite le nuove batterie.
- Richiudete lo sportellino
- Premete il tasto **ON/OFF** ' Ⓢ ' per accertarvi del corretto funzionamento del telecomando con le nuove batterie



### 3. USO E MANUTENZIONE

#### 3.15 MANUTENZIONE (Figure P15, P16, P17, P18)

##### PULIZIA FILTRO:

Il filtro va pulito regolarmente per mantenere le prestazioni del condizionatore e prevenire guasti anche gravi. Vi consigliamo di pulire il filtro aria almeno una volta ogni due settimane. Un filtro pulito e' piu' efficace e migliorera' la qualita' dell'aria della vostra stanza.

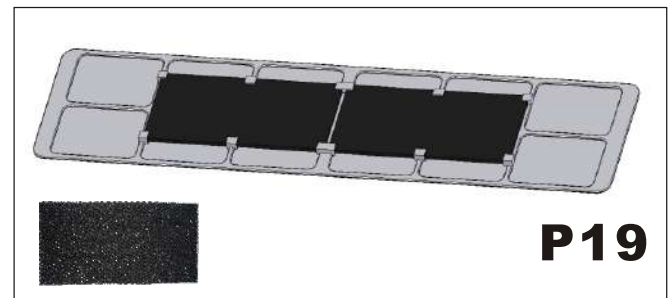
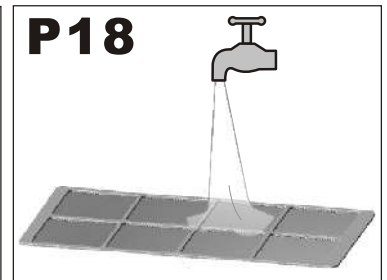
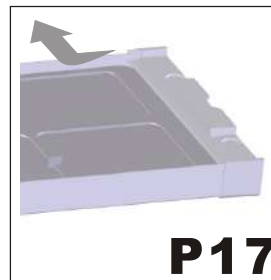
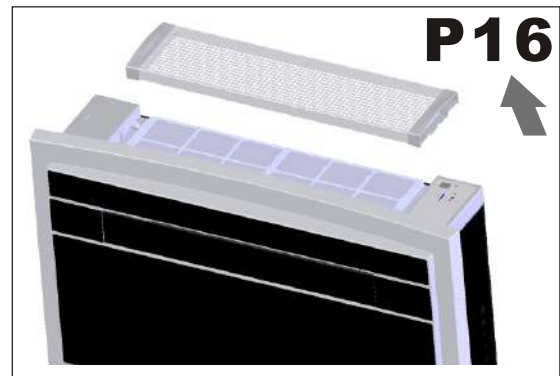
Per la pulizia del filtro procedete in questo modo:

- Spegnete il condizionatore e togliete la spina dalla presa elettrica
- Sollevare la griglia superiore come indicato in Figura P15. Sotto la griglia, troverete un filtro che e' semplicemente incastrato ai lati in due binari. Con una semplice flessione, potete estrarlo come raffigurato nella Figura P17. Lavate il filtro con acqua corrente a temperatura ambiente (non calda) ; potete usare un sapone non aggressivo ed una spazzola morbida per rimuovere lo sporco piu' ostinato.

**ATTENZIONE:** Non utilizzate il condizionatore senza i filtri dell'aria perche' si potrebbe danneggiare in modo grave.

##### PULIZIA ESTERNA:

- Prima di pulire il climatizzatore accertarsi sempre di aver scollegato la spina elettrica
- Pulire le superfici esterne del climatizzatore solo con uno straccio morbido leggermente umido
- Non utilizzare prodotti abrasivi e/o corrosivi per pulire il condizionatore
- Non utilizzare un panno ruvido e/o troppo imbevuto di acqua: se dell'acqua entra nel condizionatore puo' causare gravi danni allo stesso e anche procurare incendi o altri gravi problemi.



La macchina ha in dotazione due filtri a Carboni attivi installati come nella figura P19.

I carboni attivi , hanno la caratteristica di filtrare gli odori e sostanze come il fumo di sigaretta . Grazie al loro impiego , l'aria della vostra stanza sarà più pulita e salubre , pertanto vi consigliamo di sostituirli ogni tre mesi . Vi sconsigliamo di lavarli o pulirli , in quanto lo speciale setto assorbente , di cui sono formati , si impregna delle sostanze che assorbe e non possono essere rimosse ; quindi solo mediante la loro sostituzione , con filtri a carboni attivi nuovi , potete mantenere perfettamente salubre l'aria del vostro locale .



### 3. USO E MANUTENZIONE

#### 3.16 SOLUZIONE PROBLEMI

##### CAUSE DI POSSIBILI PROBLEMI

- Il condizionatore non funziona
- Il condizionatore non raffresca il locale in cui e' stato installato
- Il condizionatore emette cattivo odore
- Dal condizionatore fuoriesce dell'acqua
- Il telecomando non funziona
- Il condizionatore non parte dopo la pausa prevista di 3 minuti

##### POSSIBILI INTERVENTI E RIMEDI

- Errato settaggio del timer: controllare
- Problemi di alimentazione elettrica: Verificare la presenza della tensione di rete.
- Il filtro e' sporco: pulire il filtro.
- la temperatura della stanza e' troppo alta: attendere che il condizionatore riporti la temperatura della stanza a valori accettabili.
- La temperatura impostata sul telecomando e' troppo elevata.
- Le griglie di entrata e/o uscita aria del condizionatore sono ostruite: rimuovere le ostruzioni quali fogli di carta, tende, vestiti tappeti ed altro inavvertitamente posati sul condizionatore e che chiudono o parzializzano le griglie.
- Errata installazione del condizionatore.
- Errata connessione del tubo di drenaggio condensa.
- Errata inclinazione dei due tubi inseriti nel muro.
- Sigillatura non sufficiente fra il condizionatore ed i due tubi fissati nel muro.
- Batterie del telecomando scariche: sostituire le batterie del telecomando.
- Protezione compressore: il condizionatore e' provvisto di una protezione che non fa partire il compressore se non sono trascorsi 3 minuti: attendere che questo tempo sia trascorso.

**Per tutti i casi e problemi che non sono risolvibili mediante gli interventi descritti precedentemente, vi preghiamo di rivolgervi al vostro rivenditore o al centro assistenza autorizzato della vostra zona.**



Per evitare incidenti e danni a cose ed a persone, il cavo di alimentazione, quando danneggiato, va sostituito solo da personale autorizzato, centri assistenza autorizzati e comunque da personale qualificato per questa operazione

Condizioni massime di impiego di questo apparecchio (raffreddamento massimo: esterno DB43°C/ WB26°C, interno DB32°C/ WB23°C; riscaldamento minimo: esterno DB-5°C/ WB-6°C, interno DB20°C)

Questo apparecchio non e' stato costruito e concepito per l'utilizzo dello stesso da parte di persone con ridotte capacita' fisiche, motorie, sensoriali, mentali o persone senza esperienza o conoscenza alcuna del prodotto: in questi casi e' necessaria ed indispensabile la supervisione o l'istruzione su come utilizzare questo apparecchio di personale responsabile e qualificato per garantire la sicurezza di chi utilizza questo prodotto.

E' indispensabile verificare ed accertarsi che nessun bambino giochi con questo apparecchio.







A2B Accorroni E.G. s.r.l.  
Via d'Ancona, 37 - 60027 Osimo (An) - Tel. 071.723991  
web site: [www.accorroni.it](http://www.accorroni.it) - e-mail: [a2b@accorroni.it](mailto:a2b@accorroni.it)